

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 23 септември 2013 година

за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението за сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга, в областта на европейските програми за спътникова навигация

(2014/20/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С решение от 29 юни 2010 г. Съветът и представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, упълномощиха Комисията да започне преговори с Швейцария за сключване на Споразумение за сътрудничество в областта на европейските програми за спътникова навигация („споразумението“).
- (2) Споразумението беше договорено от Комисията от името на Съюза и неговите държави-членки.
- (3) Споразумението позволява участието на Швейцария в европейските програми за спътникова навигация. В замяна Швейцария участва във финансирането на тези програми.
- (4) Преговорите приключиха успешно с парафирането на споразумението на 6 март 2013 г. от Комисията и на 12 март 2013 г. от Конфедерация Швейцария.
- (5) Поради това споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза при условие на сключването му на по-късна дата.
- (6) С оглед гарантиране на незабавното прилагане и на съответното участие на Швейцария в европейските програми за спътникова навигация, въпросите, попадащи в областта на компетентност на Съюза, следва да се прилагат временно в съответствие с член 27, параграф 2 от споразумението.

(7) Съгласно член 27, параграф 1 споразумението следва да бъде одобрено от Съюза и неговите държави-членки в съответствие с техните вътрешни процедури.

(8) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет трябва да бъде приета от Съвета по предложение на Комисията, тъй като комитетът има право да приема актове с правни последици или решения, с които се прекратява прилагането на споразумението.

(9) В допълнение, по отношение на въпроси от компетентността на Съвместния комитет, които нямат правни последици, Комисията следва да координира позицията на Съюза с държавите-членки.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването от името на Съюза на Споразумението за сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави-членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, в областта на европейските програми за спътникова навигация, се разрешава при условие на сключването на посоченото споразумение.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета се оправомощава да посочи лицето(лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението от името на Съюза.

Член 3

Споразумението се прилага временно в съответствие с член 27, параграф 2 от него до приключване на процедурите по сключването му ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Датата, от която споразумението ще бъде прилагано временно ще бъде публикувана в Официален вестник на Европейския съюз от Генералния секретариат на Съвета.

Член 4

Председателят на Съвета, от името на Съюза, извършва нотификацията, предвидена в член 27, параграф 2 от споразумението.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2013 година.

За Съвета
Председател
V. JUKNA
